| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| ON/STANDBY | On/Standby | | Power |
| DISPLAY | Display | INFO | INFO |
| OPEN/CLOSE | Open/Close | FAV 2. P/C | P/C / FAV |
| 1 | 1 | 1..? | 1 |
| 2 | 2 | 2ABC | 2 |
| 3 | 3 | 3DEF | 3 |
| 4 | 4 | 4GHI | 4 |
| 5 | 5 | 5JKL | 5 |
| 6 | 6 | 6MNO | 6 |
| 7 | 7 | 7PQRS | 7 |
| 8 | 8 | 8TUV | 8 |
| 9 | 9 | 9WXYZ | 9 |
| 0 | 0 | 0 | 0 |
| +10 | +10 | EPG 1. -/-- | -/-- / EPG |
| T-SEARCH | T-Search | SRC | SRC |
| MENU | Menu | MENU | MENU |
| SETUP | Setup | VOD | VOD |

| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| RETURN | Return | BACK | BACK |
| TITLE | Title | OPT+ | OPT+ |
| OK | OK | OK | OK |
| ▲ | Up | ▲ | UP |
| ▼ | Down | ▼ | DOWN |
| ▶ | Right | ▶ | RIGHT |
| ◀ | Left | ◀ | LEFT |
| ◀◀ | << | ◀◀ | Rewind |
| ▶▶ | >> | ▶▶ | Fast Forward |
| ⏮ | I << | ⏮ | First |
| ⏭ | >>I | ⏭ | Last |
| PLAY/PAUSE ▶II | Play/Pause | ▶ | Play |
| STEP | Step | II | Pause |
| STOP ■ | Stop | ■ | Stop |
| REPEAT | Repeat | TEXT | TEXT |
| A-B | A-B | TV/R | TV/R |
| CLEAR | Clear | EXIT | EXIT |

| Original | | Substituto | |
|---|---|---|---|
| SUBTITLE | Subtitle | | Subt. |
| AUDIO | Audio | | Audio |
| SLOW | Slow | V-FOR | V-FOR |
| ZOOM | Zoom | WIDE | WIDE |
| PROG | Prog | MEDIA | MEDIA |
| RANDOM | Random | B | Green (B) |
| ANGLE | Angle | A | Red (A) |

| Original | Substituto |
|---|---|
| | |